



GATINEAU GRAND PRIX

DEC 12-14 DÉC • SC / PB

Trousse d'information Meet Package

Étape 1 • Petit bassin - 12 au 14 décembre 2014

Stage 1 • Short Course - December 12 to 14, 2014

Organisé par / Organized by Club de Natation de Gatineau (CNG)



Piscine

Piscine du Centre sportif de Gatineau
850, boul. de la Gappe
Gatineau QC

Pool

Centre sportif de Gatineau
850 de la Gappe Blvd.
Gatineau QC

Hôte

Club de natation de Gatineau (CNG)

Host

Club de natation de Gatineau (CNG)

Installations

Deux (2) bassins de 25 mètres, seize couloirs avec câbles anti-vagues.
Un bassin d'échauffement comprenant 3 couloirs de 25 mètres.
Il y a de la place pour 500 spectateurs.

Facilities

Two (2) 25-meter pool, 16 anti-wave lane ropes.
A warm down pool with 3 25-meter lanes is available.
There is a seating capacity for 500 spectators.

Système de chronométrage

Système Daktronic avec seize (16) plaques de touche et deux tableaux d'affichage.

Timing system

The timing systems used will be Daktronic equipped with sixteen (16) touch pads and two display boards.

Règlements

Les règlements de Swimming/Natation Canada sont en vigueur.
Tous les nageurs doivent être affiliés, comme nageurs compétitifs, à leur section provinciale.

Rules

Swimming/Natation Canada rules will govern the meet.
All swimmers must be registered as competitive swimmers with their Provincial Section

La procédure de sécurité pour l'échauffement en compétition de Natation Canada 2014 sera en vigueur (<https://www.swimming.ca/docs/Procedures%20de%20securite%20pour%20lechauffement%20en%20competition%20de%20Natation%20Canada%202014.pdf>)

2014 Swimming Canada Competition Warm-Up Safety Procedure will be in effect (<https://www.swimming.ca/docs/2014%20Swimming%20Canada%20Competition%20Warm-Up%20Safety%20Procedures.pdf>)

Format de la compétition

- Toutes les sessions se nageront à 2 bassins, incluant les finales.
- Lors des séries éliminatoires, toutes les épreuves seront nagées sénior.
- La catégorie du nageur sera déterminée par son âge le 12 décembre 2014.

Format de la compétition

- All sessions, including finals, will be run double-ended.
- During heats, all events will be seeded senior.
- The swimmer's age group will be determined by his age on December 12, 2013.

1. Catégorie AA (épreuves série 200)**1.1.Séries éliminatoires :**

Vendredi, samedi et dimanche AM

1.2.Finales :

Vendredi, samedi & dimanche soir
Finales A pour toutes les catégories
Finales A et B pour catégorie 15 ans & + pour les épreuves où plus de 24 nageurs sont inscrits (sauf pour les 400 libre et 400 QNI).

1. AA category (events in the 200 serie)**1.1.Heats :**

Friday, Saturday, & Sunday AM

1.2.Finals :

Friday, Saturday & Sunday night
A finals for all age groups
A and B finals for 15 & over in events with at least 24 entries (except for 400 free and 400 IM).

1.3.Catégories :

Femmes: 11-12 ans, 13-14 ans, 15 ans+
Hommes: 11-12 ans, 13-14 ans, 15 ans+

1.4.Maximum 6 épreuves

1.5.Admissibilité catégorie AA:

Les nageurs doivent avoir réalisé le temps de qualification AA dans 2 épreuves individuelles.

2. Catégorie AAA (épreuves série 300)

2.1.Séries éliminatoires :

Vendredi, samedi et dimanche AM

2.2.Finales :

Vendredi, samedi & dimanche soir
Finales A pour toutes les catégories
Finales A et B pour catégorie 15 ans & +
pour les épreuves où plus de 24 nageurs sont inscrits.

2.3.Catégories :

Femmes: 11-12 ans, 13-14 ans, 15 ans+
Hommes: 11-12 ans, 13-14 ans, 15 ans+

2.4.Maximum 6 épreuves

2.5.Admissibilité compétition AAA

Les nageurs doivent avoir réalisé le temps de qualification AAA dans 2 épreuves individuelles.

3. Catégorie A et Développement (épreuves série 100)

3.1.Finales par le temps :

Samedi et dimanche PM

3.2.Catégories :

10 ans et moins
11-12 ans

3.3.Maximum 3 épreuves par jour

3.4.Admissibilité catégorie A et développement

Les nageurs doivent avoir réalisé 2 temps de qualification développement pour être éligibles.

1.3.Categories :

Women: 11&12, 13&14, 15 & over
Men: 11&12, 13&14, 15 & over

1.4.Maximum 6 events

1.5.AA Eligibility

Swimmers must meet the AA qualifying time in 2 individual events.

2. AAA category (events in the 300 serie)

2.1.Heats :

Friday, Saturday, & Sunday AM

2.2.Finals :

Friday, Saturday & Sunday night
A finals for all age groups
A and B finals for 15 & over in events with at least 24 entries

2.3.Categories :

Women: 11&12, 13&14, 15 & over
Men: 11&12, 13&14, 15 & over

2.4.Maximum 6 events

2.5.AAA Eligibility:

Swimmers must meet the AAA qualifying time in 2 individual events.

3. A & Development Category (events in the 100 serie)

3.1.Time finals :

Saturday & Sunday PM

3.2.Categories :

10 and under
11 & 12

3.3.Maximum 3 events per day

3.4.A & Development Eligibility

Swimmers must have a Development qualifying time in 2 individual events.

Temps de qualifications

http://www.fnq.qc.ca/uploads/file/2014-15_TempsQualificationFNQ.pdf

Qualifying times:

http://www.fnq.qc.ca/uploads/file/2014-15_TempsQualificationFNQ.pdf

Forfaits des finales

Les forfaits devront être faits par écrit au commis de course dans les 30 minutes qui suivent la fin des épreuves préliminaires, précédant immédiatement les finales. Pour dimanche, ce sera 30 minutes après le 100 papillon.

400 libre – 800 libre – 1500 libre

Afin d'assurer une durée raisonnable des sessions, nous nous réservons le droit de limiter le nombre d'inscriptions à ces épreuves de la façon suivante :

- 400 libre : maximum de 80 nageurs par épreuve AA et 40 nageurs par épreuve AAA
- 800 et 1500 libre : maximum de 48 nageurs peu importe le sexe.

Les inscriptions seront acceptées par date de réception du fichier.

Ces épreuves seront probablement nagées 2 par couloir.

Récompenses

- Pour les catégories AA et AAA, des médailles seront remises aux trois premiers athlètes de chaque épreuve individuelle.
- Des casques (or, argent ou bronze) seront remis aux 3 nageurs de chaque catégorie ayant accumulé le plus grand nombre de points au total de la compétition.
- Un cadeau sera remis au nageur et à la nageuse ayant obtenu le plus haut pointage FINA pour une épreuve individuelle de 200 mètres ou moins.
- Un cadeau sera remis au nageur et à la nageuse ayant obtenu le plus haut pointage FINA pour une épreuve individuelle de 400 mètres ou plus.
- Une bannière sera remise au club ayant accumulé le plus grand nombre de points.
- Pour les épreuves A et développement , des rubans d'amélioration seront remis pour chaque nage améliorée.

Scratches for finals

Scratches shall be made, in writing, to the clerk of course within 30 minutes of completion of the heats immediately preceding finals. For Saturday, it will be 30 minutes after the end of the 100 fly event.

400 free – 800 free – 1500 free

To ensure reasonable duration of the sessions, we will limit the number of entries in those events as follows:

- 400 Free: a maximum of 80 swimmers per AA events and 40 swimmers per AAA event.
- 800 & 1500 Free: 48 swimmers total (boys + girls).

Entries will be taken based on reception date of the entry file.

These events will likely be swam, 2 swimmers per lane.

Awards

- For AA & AAA, medals will be presented to the 1st, 2nd and 3rd place swimmers for all individual events.
- Caps (gold, silver or bronze) will be awarded to the best 3 high-point swimmers in each category.
- A prize will be awarded to the swimmer (male and female) who has the highest FINA score in an individual event – 200-meter or less.
- A prize will be awarded to the swimmer (male and female) who has the highest FINA score in an individual event – 400-meter and over.
- A banner will be awarded to the club with the highest score.
- For A & Development events, ribbons will be awarded for each best swim.

Pointage

- Pointage de club :
 - Épreuves individuelles :
 - Épreuves avec finales A seulement :
20-18-16-14-12-11-10-9
 - Épreuves avec finales A & B :
20-18-16-14-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1
 - Épreuves de relais :
40-36-32-28-24-22-20-18
- Pointage individuel : 5 – 2 – 1 pour les 3 premiers positions de chaque épreuve individuelle.

Scoring

- Club scoring:
 - Individual events:
 - Events with A finals only:
20-18-16-14-12-11-10-9-
 - Events with A & B finals:
20-18-16-14-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1
 - Relay events:
40-36-32-28-24-22-20-18
- Individual scoring: 5 – 3 – 2 for the first 3 positions in each individual event.

Frais d'inscription

7.50 \$ par épreuve individuelle
4.50\$ par nageur
9.00\$ par épreuve de relais

Entry fees

\$7.50 per individual event
\$4.50 per swimmer
\$9.00 per relay events

Inscriptions

Les inscriptions devront obligatoirement être effectuées à l'aide du logiciel SPLASH TEAM MANAGER ou HyTeck et déposées sur <https://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx?Banners=0> au plus tard le 22 novembre 2014. Les clubs désireux de s'inscrire doivent se procurer le fichier d'inscription sur la liste des compétitions de SNC.

Les chèques ou mandats de poste doivent être faits à l'ordre de : Club de natation de Gatineau

Aucune inscription tardive ne sera acceptée lors de la compétition.

Les frais d'inscription ne sont pas remboursables.

Entries

Entries will have to be submitted with the SPLASH TEAM MANAGER or Hyteck software and uploaded to the <https://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx?Banners=0> website on November 22, 2014 at the latest. Clubs wanting to submit entries have to download the file from the SNC meet list.

Cheques or money orders should be made payable to: Club de natation de Gatineau.

We will not accept late entries at the meet. Entry fees are not refundable.

Réunion des entraîneurs

Une rencontre des entraîneurs aura lieu vendredi 12 décembre, à 8h, près du bassin récréatif.

Coaches meeting

A meeting for coaches will take place on Friday, December 12, 2014, at 08:00 close to the recreative pool.

Directeurs de rencontre

Lyne Laprade
lynelaprade@gmail.com

Danielle Leclair
DLeclair@cheo.on.ca

Responsable des officiels

Jocelyne McLean
jocelyne.mclean@videotron.qc.ca

Ouathek Menif
ouathekmenif@videotron.ca

Meet Managers

Lyne Laprade
lynelaprade@gmail.com

Danielle Leclair
DLeclair@cheo.on.ca

Officials Chairperson

Jocelyne McLean
jocelyne.mclean@videotron.qc.ca

Ouathek Menif
ouathekmenif@videotron.ca

Horaire / Schedule

Vendredi 12 décembre - Préliminaires AA et AAA

Friday, December 12 - AA and AAA Heats

Échauffement / Warm-Up : 7-8:40AM

1er départ / 1st start: 8:45 AM

Femmes / Women			Hommes / Men	
AA	AAA	ÉPREUVE / EVENT	AA	AAA
201	301	200 brasse / 200 breaststroke	202	302
203	303	50 papillon / 50 butterfly	204	304
205	305	200 dos / 200 backstroke	206	306
207	307	50 brasse / 50 breaststroke	208	308
209	309	100 libre / 100 free	210	310
211	311	400 QNI / 400 IM	212	312

Vendredi 12 décembre - Finales AA

Friday, December 12 - AA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AA	ÉPREUVE / EVENT		AA
201	200 brasse / 200 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	202
203	50 papillon / 50 butterfly	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	204
205	200 dos / 200 backstroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	206
207	50 brasse / 50 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	208
209	100 libre / 100 free	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	210
211	400 QNI / 400 IM	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	212

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.

Vendredi 12 décembre - Finales AAA Friday, December 12 - AAA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AAA	ÉPREUVE / EVENT		AAA
301	200 brasse / 200 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	302
303	50 papillon / 50 butterfly	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	304
305	200 dos / 200 backstroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	306
307	50 brasse / 50 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	308
309	100 libre / 100 free	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	310
311	400 QNI / 400 IM	A 11-12 / A 13-14 A+B* 15 +	312

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.

Samedi 13 décembre - Préliminaires AA et AAA Saturday, December 13 - AA and AAA Heats

Échauffement / Warm-Up : 7-8:40AM

1er départ / 1st start: 8:45 AM

Femmes / Women		ÉPREUVE / EVENT	Hommes / Men	
AA	AAA		AA	AAA
213	313	200 QNI / 200 IM	214	314
215	315	50 libre / 50 free	216	316
217	317	100 dos / 100 backstroke	218	318
219	319	200 papillon / 200 butterfly	220	320
221	321	400 libre / 400 free	222	322

Samedi 13 décembre - A et Développement Saturday, December 13 - A and Development

Échauffement / Warm-Up : 1-1:30PM

1er départ / 1st start: 1:35PM

Femmes / Women	ÉPREUVE / EVENT		Hommes / Femmes
101	200 QNI / 200 IM	**	102
103	50 brasse / 50 breaststroke	**	104
105	100 dos / 100 backstroke	**	106
107	50 papillon / 50 butterfly	**	108
109	100 libre / 100 free	**	110
111	400 libre / 400 QNI	**	112
113	Relais 4 x 50 libre / R200 free	12 & - **	114

** Épreuves contre la montre / time final events

Samedi 13 décembre - Finales AA Saturday, December 13 - AA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AA	ÉPREUVE / EVENT		AA
213	200 QNI / 200 IM	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	214
215	50 libre / 50 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	216
217	100 dos / 100 backstroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	218
219	200 papillon / 200 butterfly	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	220
221	400 libre / 400 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	222
223	4 x 50 libre / R200 free	11-12 AA - AAA **	224
225	4 x 50 libre / R200 free	13-14 AA - AAA **	226
227	4 x 50 libre / R200 free	15 & + AA - AAA **	228

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.

** Épreuves contre la montre / time final events

Samedi 13 décembre - Finales AAA Saturday, December 13 - AAA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AA	ÉPREUVE / EVENT		AA
313	200 QNI / 200 IM	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	314
315	50 libre / 50 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	316
317	100 dos / 100 backstroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	318
319	200 papillon / 200 butterfly	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	320
321	400 libre / 400 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	322

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.

Dimanche 14 décembre - Préliminaires AA et AAA Saturday, December 14 - AA and AAA Heats

Échauffement / Warm-Up : 7-8:40AM

1er départ / 1st start: 8:45 AM

Femmes / Women		ÉPREUVE / EVENT	Hommes / Men	
AA	AAA		AA	AAA
229	329	200 libre / 200 free	230	330
231	331	100 brasse / 100 breaststroke	232	332
233	333	50 dos / 50 backstroke	234	334
235	335	100 papillon / 100 butterfly	236	336
237	337	800 libre / 800 free **	238	338
239	339	1500 libre / 1500 free **	240	340

** Épreuves contre la montre / time final events

Dimanche 14 décembre - A et Développement Sunday, December 14 - A and Development

Échauffement / Warm-Up : 1-1:30PM

1er départ / 1st start: 1:35PM

Femmes / Women	ÉPREUVE / EVENT		Hommes / Femmes
117	200 libre / 200 free	**	118
119	50 dos / 50 backstroke	**	120
121	100 brasse / 100 breaststroke	**	122
123	50 libre / 50 free	**	124
125	100 papillon / 100 butterfly	**	126
127	100 QNI / 100 IM	**	128
129	Relais 4 x 50 QN / R200 Medley	12 & - **	130

** Épreuves contre la montre / time final events

Dimanche 14 décembre - Finales AA Sunday, December 14 - AA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AA	ÉPREUVE / EVENT		AA
229	200 libre / 200 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	230
231	100 brasse / 100 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	232
233	50 dos / 50 backstroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	234
235	100 papillon / 100 butterfly	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	236
241	Relais 4 x 50 QN / R200 Medley	11-12 AA - AAA **	242
243	Relais 4 x 50 QN / R200 Medley	13-14 AA - AAA **	244
245	Relais 4 x 50 QN / R200 Medley	15& + AA - AAA **	246

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.

** Épreuves contre la montre / time final events

Dimanche 14 décembre - Finales AAA Sunday, December 14 - AAA Finals

Échauffement / Warm-Up : 4:30-5:25PM

1er départ / 1st start: 5:30PM

AA	ÉPREUVE / EVENT		AA
329	200 libre / 200 free	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	330
331	100 brasse / 100 breaststroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	332
333	50 dos / 50 backstroke	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	334
335	100 papillon / 100 butterfly	A 11-12 / A 13-14 / A+B* 15 +	336

* Finales B lorsqu'il y a un minimum de 24 inscriptions dans l'épreuve / B Finals when at least 24 entries in the event.